

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATTID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5208730

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	4) Dispatchdate
	08.01.2020
6) Freight	Creationday
Free	08.01.2020
Unfrank	
7) Delivery	
Waggon	Carrier
Fr.Gut	Vehic:foreign
Express	Vehic.own
Post	
22) Dispatch sign	23) Total weight kg
	gross 749,0
	net 13,4
	24)
	24190269
	14) Our Order-No.

10) Your sign
11) Your Order No.
Date
14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
CHub

19) Shipping type
Truck collect. load

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
7 PAL

Destination

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

24)

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.001.050 V03
2510261630
91024089

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity

448

40) Receiver notes

14249

Qty. (ts) +/- Notes

180254 922
581005 3404
12188

KUEPPE+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 448
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 17/01/2020
Firma:

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation
Receiver notes
Date Name
Date Name
bzw Nr



N15208730

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által a saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		16 Carrier (Name, address, Country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Hajdúszoboszló, Dorogi u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu NSF-382					
3 Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Überenahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.10		18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:322881							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 7		8 Csomagolás módja Method of packing Anzahl der Packstücke 132 PAL		9 Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		10 Statistical number Statistikknummer 14211	
11 Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 14211		12 Volume in m3 Umfrang in m3 0		13 Sender's instructions Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 To be paid by Zu zahlen vom 0	
14 Reimbursement Rückerstattung Visszatérítés		15 Direction as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Special agreements Besondere Vereinbarungen		21 Goods received Datum am. 1/10/2020	
22 Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan Adószám: 11559560-2-09 NSZK-322881		23 Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 70026 Modugno Adószám: 11559560-2-09 NSZK-322881		24 Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 4220 Hajdúszoboszló Adószám: 11559560-2-09 NSZK-322881		25 Vehicle registration number Kennzeichen 3000 Hatvan Adószám: 11559560-2-09 NSZK-322881	

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 GEN 2020

"Piacca in riserva di verifica su qualità e quantità"